

၂၁၈၂၀ ၂၁၈၂၀
၁၉၃၀ ၁၉၃၀

Ho. 40.



ପାଞ୍ଚମୀ କର୍ତ୍ତାଙ୍କଣ

2. საქართველო იმპერიის უწინდესის
სინდის კანტონისგან ეგრეთვე ბაზე-
შაკ იჯარით საეკლესია იჯარები, ეს ვ-
იგი სტრეგონებით ქვემო აღწერილი სოფ-
ლებში: 1 მცხოვანი, 2 ნინოწმიდას, 3 კა-
კაპეთის, 4 ალექსანდრის, 5 უგარელში, 6
ჭიმითსა, 7 ახაშენს, 8 შაშიანსა, 9 კა-
ლაურა, 10 საგარეჯოში საჭნები მიწება, 11
და 12 წისქვილი ქვებთა ხევის მონასტრისა
მდგომარე ქლასთა გორას, რომელთაც იჯა-
რის ვრცები შესრულდება მომდებარე ჩ უ კ ა
წელს. და იმითის დაწის მუშაობის უნდო
გამოცხადებული საცდებრივ ჰესენ ებულს სი-
ნოდის კანტონში მერვეს საათიდან მესერ-
ამეტე საათამდინ დილით, 10. 3. დ 5. რი-
ცხვად ნოვემბრისა და წლისამართი.

Յեղանք գույ յամասուա և պետքը ամուս
հոմ յուսաց պալուց մարդու զայսուցա եւ-
թու առասու մարդուն կոմիշնուա չպահու
հիմակ յուղու, ուսոնու ցանցութեալուն յու ու յա-
մասուանու սացախու ըլլուա առեւ սատիշը
պայմանաց:

სხვა და სხვანი უცხოს ქვეყნის მშპარზის

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ପାତ୍ରମାନଙ୍କ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ପାଠ୍ୟମାନଙ୍କ



აგეისტოს მეცნიერებს სათას შუა დღიდა
შიბრპანდა ქალაქს ელადიმირშია, და მეორებს
დღეს იქადა წარმპანდა უსტალურზე ჭალ-
შის საბეჭოში.

აგეისტოს 15 კვლეულე იმპერატორი
შიბრპანდა პოლშის საფისტოს ქალაქს ერთ-
გაში.—მსის ღიღებულების სეიტაში
იმუშებიან ღენერალ აღაუგურტინი კნიაზ
ეოლკონსკი და კნიაზი მენშიკოვი, და ბრ-
ძარის ღენერალი პოლშის მხედრობათა ჭრე-
რით. სტატუს სეპარატირი ლრაფი გამოისტ-
რია მიერა იქავე რამდენისამე ღის
ჭირად.

ჭრაზე

ჭრის 14 აგეისტოს. ქრისტ უც-
ნობელმა გვამა დანიშნა გაელის წელი
წარში კერილის საქმი სათვა საჩუქრი. ას-
ელა ჭრაზე ის დაცემის გაუყო ისი უც-ლე
ჭრაზოს და მოსამსახურებს უკისხეს. პირ-
ვე მან გაზარდა დამდებული შეიღები
თავისის შეგობრის რენტის, თუმცა თვით იმ-
უშებოდა უკანაკენებს სიღარიბეში და მი-
ორებ არა თუ იდენ დააგდო თავისი უწინ-
დელი ბატონი გაღმისებული ვაჭარი მოდი
არა მერ რამდენსამე წელს შოულებრა მი-
თვა საზრდოსა თავისის კელსაჭარის ნამ-
რობით.

წლიური შუა მოდენი იქანდშია. რო-
მლისაც ცოლი მოხლოებული იყო დასაწყლებ-
ლი იყო დას საჭიროებაში.— იმ უაშად
იმისმა უფროსმა ქალმა ისმენა ქის 15 ის
ჭრაზე, მაგრამ მავამ ისმარა ასეთი ჭა-

ტოსნობა, რომ მაშინ კე მიუტინა ეს თეო-
რი მღვდელსა და ჰისთხოვა იმის ჰატრინის
მოენა. ჰაზიების უურნალმა აცნობა ეს სა-
ქმე საზოგადოებას და რომელთამც კაცი მა-
უვარეთ გვამთა მოაგრიეს თავიანთში
130 ჭრაზე სასაჩვებლოდ ამ ღარიბისად
შპრამ კეთილის მოქმედის კაცისა.

ანგლიიდა

ლონდონით 15 აგეისტოს. ჩვენს გაზე-
ოშები დაწერილი არის ფრიდო ღირს სახსო-
ვარი წერილი მისის ღიღებულების კოროლე-
ბასი კოროლისადმი თვისტ შეუღლისა.
წერილი ეს ისერობს თვის შორის შეერთე-
ბასი აღმმერელის გვიპრიშელობისად და
ჭარნიერთა მუქართა და აღმოუჩინებელთა
შესახებთა და საწყებოთა კიცხევათასა, შე-
სწუხებელთა საქმითა ჭირისტინი თვით მოსამ-
სისა, სარცხვონელისა ცილის წამებისათა
უმაღლესია ზედა სამსჯავროსა ჰარლამენი
თიასა, და სევათა მრავალობა ჩლენისა მის-
თა საკუთრად.

წერილი ეს არა შემდგომი

ჩვენმენი ჩემი! შეიდგომად უმავალი-
ოთა და უშესაბამოთ ღვენ ულებათა და რომ
მელთაც მოწევერნენ ჩემზედა, ჭარნიერ-
ბასა უინა რამდენიმე წელიწადასა, სახე-
ლითა და ნებითა თქვენის ღიღებულებისათა
და რომელიც ნაცვლად მოსალოდებელისა,
რომისაგან აღსუბუქებისა, შეიქმნებოდენ
მარტლე უღიღესად და უსაშინელესად,—
შემდგომად ესრულობა ღვენ ულებათა ღირე-
ბებითს ღიღებულებისათა და რომ მომერალით

თქვენის ღიღებულებისადმი ამ შერილით
 გარდა განვიზროს, რომ კოროლის ლი-
 სება ღაწესების საფუძველია ზედა ყა-
 ვლად საზოგადოსა, კეთილისათვა,
 ტ როგელ უბირვლესსა ამას განვიძებებუ-
 ლისა მიზებსა სხვანი ყოველი ჯერ არით
 რათა დაუიმონ, ტ როგელ მოქმედებული ჩი-
 რისის ჩემსა ჰქონდების წინააღმდეგომი ტ
 უსებელი ქცეულება შემმოებელ ასე ქონე-
 ბარ უზედეს შესაწუხებელია შემდგომლე-
 ბათა, არა მაღმის მე, რათა არა მოვა-
 გონი ეფთოდა თქვენს ღიღებულებასა ქა-
 ნილი ჩემდამი საშინელი უსამართლება
 ცაუშია თქვენ აქამდე შეგონებია ტრუ-
 თა ტ პირისმამცერებულია მიჩიველთათა და-
 ტდებითი უფლისური თვინიერ უურადღე-
 ბისა თხოვათა მოჩილისა, ერთგულისა ტ
 შეწუხებულისა მეოღლისა თქვენისათვა, არა
 მეღ მე კვალადც ვიზელოებებ, როგელ თქვენ
 მიღებთ ჰატიუდებელად ღირსებასა თქვენ-
 ისა გვირგვინისადა სიტყვისა ტას-
 ტუსასა ტ განსაკვენებასა საქელმწიფოსასა
 როგორიც განუშორებულ შეერთებულ
 არიან ამა საქმესათანა. ამას მითხვენ
 ვეთოლებება ტ უშიშროება ერთგულისა
 თქვენისა ერთსა, რომლითცა ღიღებული
 გული მართლიად ჰქონილენ წინააღმდ-
 ებოდ უფლისა შეიწრებია ტ სასტიკომი-
 სა, ტ საკუთრიდ წინააღმდეგომ ესრეთისა
 დარღვევისა ჰქონდებათა.

ტრმნასა მღელულისა მორცხობისა ალ-
 ჭერბლად მე, რათა გრ ვაურმდნ ვ ჟე-
 შეარიცნი მაზეზნი ჩევნის სახლეულობისა
 ტანჩიუისანი, ტ კვალად უმეტესად რთომ
 მოვაგონო თქვენს ღიღებულებასა ურიცხვი
 ტ შრიად უშესაძლონი შეშეხებრი, როგე-

ლნიც იმულებით მომითმენიან მე ამას შემ-
 თხვებისა მარა. მოგანდომ თვით თქვენ,
 რათა დაზავდეთ სეინიდისა თქვენსა ტ
 ფიცა მეუღლების ერთგულობისათ რომე-
 ლიც თქვენ დაგიძერით უამსა ქორწინე-
 ბისა ჩევნისათა. — ცხოლოდ ნება შეცით
 რათა მოგაგონო თქვენ, როგელ ღიღებუ-
 ლიც განკზღებრით თქვენგან შეუდლე თქვენი
 ტ მუშათა ურმა, მაშინ ქცევა ისე იყო
 მოქმედება საკუთრისა ნებისა თქვენისა, რო-
 გელ მე სრულიად არა მითხვენია განშო-
 რება ესე, როგელ შევრაცე მე იგი გან-
 ჩინებად, როგორიც თქვენ წარმოსაქვათ ჩემ
 ზედა თვინიერ უფლისა პრალისა ჩემისა,
 ტ მხოლოდ ამისთვის, რომ თქვენი ღიღებუ-
 ლება იტურდ საკუთრითა სიტუკითა ტ არა
 ჰქონდა კელმწიულება თვითა მიტრეპილებათ
 შინა.

შეეთუ ღავაშტკოცო, როგოლ ესრულმან
 მევედრმან არა აღმირა მე სიღრმითგან გუ-
 ლისად, ესე იქმნების ეგოლენ ვე უშესაბა-
 მოდ, როგორც უსამართლო. შეეთუშიც
 არა დაშელტო მე ფრემლითა ჩემითა უბედური
 ქბლი ჩემი, რომლისაც მომავალნ ენ ებან,
 აღიღილებ შესაძლო იყო წინასწარ სედებდ
 მაშინ ნამღებილევე არა ლის ვიქმნებოდი
 სახელსა დედისათა. შეეთუშიც ურატკო-
 ნეელდ დაგორჩილებოდი განჩინებასა ამა
 მაშინ ნამღებილევე იქმნებოდ ესე პლმი-
 რინებად ანუ პრალეულობისა ჩემისა, ანუ
 ნაკლულევანობისა მათ გრძნობითათა როგოლ-
 ნიც განთვალებულ არიან შეწუხებულიად-
 მი ტ უბრალოდ დასჯილისა დედ კაცისა

რაჯც ითქმის გრძნევენ ებულისა ტ უშ-
 რუ ებლისა ცხოვრებისათვის როგორიც თქვენ



მარშონებელი შე, მაშინ შე ეწარე გას შინა
შხვდოდ იდენ სამუშავო მოსაცემელი ფრინ
დათა მშესახებისათვის რომელიან ცა მოცუ
ვა გული ჩემი იგი საკუთრად შეერთ
დებოდა ჰაზრია მას, რომელ ცუდა მაგა-
ლითა რომელია აჩვენებდა თქვენი ღი-
ღებულება შეგვომილი თვითი მიღრევილება-
თაღი, აქვე და ფრიად საამონო ზიარებულ
საზოგადოსა ჰაზრია გული და რომელ ტე-
მილი იმერი ერისანი, განცხადებული
ეხოენ ცხადით სისარულითა ყაშა ქორწი-
ნება ჩემის, სანიადგოდ განჭერილენ.

(ამისი განვრმად შემდგომში იქმნება.)

შერთულნი აშავნის

ქრისტ აშენიკან ელმა სონბურში რო-
მილიც თავი პენსილვანიას, იმოდ უაშა
მოგრასტა საშენ ებელის ხეებისა, ხელის
კუ რომელია ქვემოთ პაკი გერ ამაჭ-
რილი პენსილვანიის სიტუები: თამან
უსსერიალ 1712.— რომერთ ლურტენ
1790.—იმან მაუმატა ამაზე თავისი საა-
შეზია და გაუმჯობეს ცხოველი.

ნავი ღარმატის დანიშნული ჭავჭავა

ტერ სიმარტინვას არისტის და კუნძულ
შორის, შეამუშავო წყალთა შინა შელადა-
სათა.— ა შესა ამ წლისა თცის კაცილამ
იქ მსხლითა, რომელიაც ცურვით ნდობილი
მოჩინა, გამოიცინენ შარტი თრი თრი
ხალნი. თრი ივე შეუკანილ იუკენ იქ მახ-
ლობლებ განმდელს სომალდ ში, და ერთი
მათ განს აკროსს გოქატიოსს გოქევა შემ-
ომი ამავი: ხომალის ხერის ნავის ღაე-
ცვის ღრის ღაენას მგრგვალი ნაჟერი
ძოლების საცომის სის, რომელიაც ხმარო-
ჟენ ცურვის უცოლინარი, და ნდობილი იმი-
თი ცურვა. მეგრამ გოქატიოსს ღელვაში
მუნის იმისთვის გოქევა; მეგობარო ჩემი! მე
რონ გამომელია და არ აურვა ვიცი, თუ
ღერთი გრძამს ეგ ხე მე ღამითმერ. უმა-
რწელის ხერის ეჭასუნა, წაიღეო, და მე
კეცების რომ უამისოთაც მიგაწიო ნაპირას
დინამი მაგრამ იმასაც შალე მარა გამო-
ლელა, და აეისის ამხანდგის მოჩინისათვის
შემწირთ თავისი სიცოცხლე.

ქრისტ პიჩიოვი უფროსი და ბურნავარტის
სა და ყოფილი პრინცესა ღუშისა და პიონ-
შინისა გარდაცვალ თავის მაულში ცერ-
ვების ცოებისაგან.— იმის გვამი მოტანეს
არისტის.